

# ¿Cómo ayudarás / a Jesús con otro rostro?



*“Porque tuve hambre y ustedes me dieron de comer, tuve sed y ustedes me dieron de beber. Fui forastero y ustedes me recibieron en su casa.” (Mt 25:35)*

**T**he Catholic Relief Services Collection le da prioridad a las familias, valora su rol fundamental en la sociedad y hace lo posible por protegerlas. La Colecta otorga fondos a seis agencias católicas que trabajan para proteger a las familias, prestando asistencia humanitaria básica y preparación para la vida a las personas necesitadas, protegiendo a las familias pobres en todo el mundo, abogando por políticas que fortalecen a las familias en el extranjero y reasentando y acogiendo a los refugiados que se vieron forzados a dejar sus hogares.

Sipho Ncube no fue tan afectada como sus vecinos cuando su pueblo en Zimbabwe sufrió una escasez de alimentos. Cuatro años antes, Sipho, viuda y madre de tres niños, había sido seleccionada por Catholic Relief Services y la *Organization for Rural Associations for Progress* para recibir asistencia de un pequeño proyecto piloto de ganadería. La iniciativa ayuda a familias extremadamente pobres a salir de la pobreza, entregándoles cabras, cerdos y aves de corral para que empiecen a construir su patrimonio en el hogar. El personal del proyecto le enseñó a Sipho la manera de cuidar, albergar y criar a sus animales en forma apropiada lo que le permitió vender las crías, alimentar a su familia y sobrevivir a las dificultades.

Los fondos de la Colecta también ayudaron a *Parishes Organized to Welcome Refugees* (POWR). POWR es una iniciativa auspiciada por el USCCB *Department of Migrant and Refugee Services* que trabaja estableciendo programas sostenibles a largo plazo para ayudar en el reasentamiento de refugiados en todo el país. En la Diócesis de San Agustín, en Florida, POWR ayuda a los refugiados a encontrar trabajo. Muchos de ellos no tienen antecedentes de trabajo ni de crédito y, a menudo, no tienen las aptitudes laborales necesarias. El programa POWR enfatiza la importancia de contar con habilidades para pasar una entrevista y explica los procedimientos de contratación en los Estados Unidos.

## Sus Donativos

Alivia el sufrimiento y brinda asistencia a las personas necesitadas por medio de la agencia internacional humanitaria católica, *Catholic Relief Services*

Proporciona cuidado pastoral y asistencia comunitaria a refugiados, migrantes y viajeros por medio del *USCCB Secretariat of Cultural Diversity in the Church*

Provee asistencia a las víctimas de desastres naturales y de otras emergencias en el mundo por medio del *Holy Father's Relief Fund*

Aboga por las personas pobres y vulnerables y por la justicia y paz internacional por medio del *USCCB Department of Justice, Peace and Human Development*

Ayuda en forma activa a las víctimas de la trata de seres humanos y a los refugiados brindándoles servicios de reasentamiento y abogando por políticas públicas por medio del *USCCB Department of Migration and Refugee Services*

Proporciona servicios legales a los inmigrantes que luchan por sobrevivir por medio del *Catholic Legal Immigration Network, Inc. (CLINIC)*

Ayuda Jesús con otro rostro. Dé generosamente al Catholic Relief Services Collection.



The Catholic Relief Services Collection | Oficina de Colectas  
3211 Fourth Street NE | Washington, DC 20017-1194 | (202) 541-3346 | [www.usccb.org/nationalcollections](http://www.usccb.org/nationalcollections)

Copyright © 2012, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. Todos los derechos reservados. Foto: © Linda Panetta for CRS.

704034-12